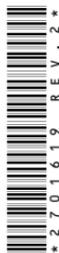




Appareil conforme aux exigences des directives  
R&TTE 1999/5/CE

Device complying with the requirements of directives  
R&TTE 1999/5/CE



En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

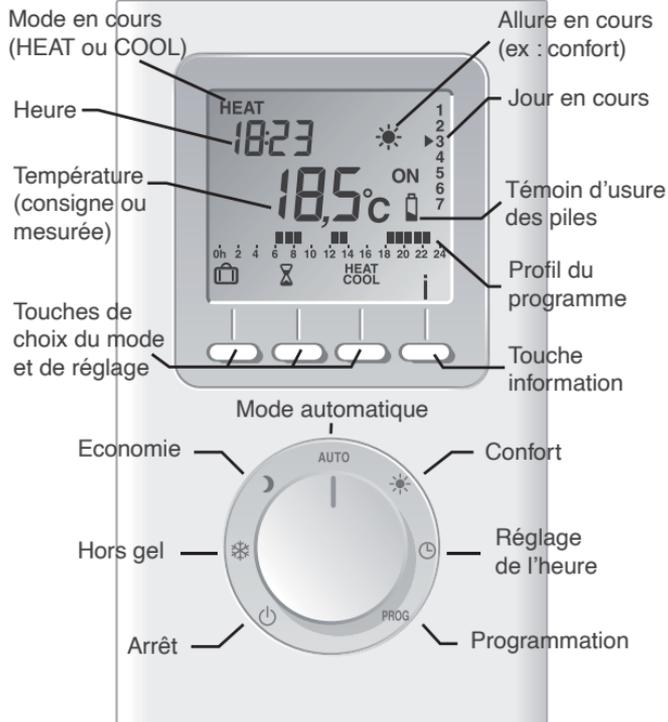
Because of changes in standards and equipment, the characteristics given in the text and the illustrations of this document are not binding unless confirmed by our services.

# Thermostat programmable radio pour chauffage et climatisation

## *Radio-controlled programmable thermostat for heating and air-conditioning*



## Description



Ce système est incompatible avec les produits radio fonctionnant sur la même bande de fréquence (868 MHz), utilisant un mode d'émission permanente (casques, enceintes sans fil...).

## Sommaire

### INSTALLATION

Emplacement .....	4
Fixation .....	5
Mise en service .....	6
Retour aux réglages initiaux .....	13

### UTILISATION

Mise à l'heure .....	14
Changement mode chaud/froid .....	14
Réglage des températures .....	14
Programmation .....	16
Mode automatique .....	17
Mode absence .....	18
Mode manuel .....	19
Mode arrêt .....	20
Changer les piles .....	20
Caractéristiques .....	21
Aide .....	22

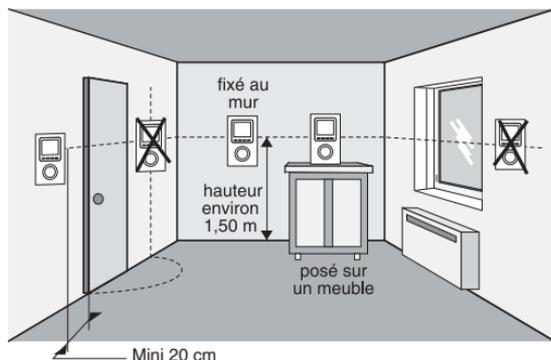
ENGLISH .....	23
---------------	----

## Emplacement

Pour régler le chauffage, le thermostat doit mesurer la température ambiante la plus représentative possible de votre habitat. La sonde de mesure de la température étant dans le boîtier de l'émetteur, vous devez placer celui-ci :

- dans la pièce principale (ex. salon/salle à manger) ou au centre de votre habitation,
- fixé sur un mur, posé sur une étagère ou un meuble accessible à une hauteur de 1,50 m,
- à l'abri des sources de chaleur (cheminée, influence du soleil) et des courants d'air (fenêtre, porte).

**IMPORTANT :** Ne pas installer le thermostat sur un mur en contact avec l'extérieur ou avec une pièce non chauffée (ex : garage...).



## Fixation

Soulevez le capot à l'aide d'un tournevis.

Avec le tournevis, enlevez les piles livrées avec l'appareil (fixation murale) ou enlevez la languette de protection des piles (fixation sur socle).



### Fixation murale



Fixez le thermostat à l'aide de vis et de chevilles ou sur une boîte d'encastrement (Ⓛ, entraxe 60 mm).

Remettez les piles en place en respectant leur polarité (sens).



### Fixation sur socle



En utilisant le support fourni, vous pouvez poser l'émetteur sur un meuble (voir § Emplacement).

## Mise en service

Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 5 secondes sur la touche de droite jusqu'à afficher C201 x:xx (menu de maintenance réservé à l'installateur).

Appuyez sur **OK**.  
L'écran affiche **CF01**.



### Accès rapide aux menus radio (association, test) :

tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez sur la 2ème touche (en partant de la gauche) pendant 5 secondes, jusqu'à afficher CF09.

## CF01 - Correction de la mesure de la température ambiante

S'il existe un écart entre la température constatée (thermomètre) et la température mesurée et affichée par l'appareil, ce menu permet d'agir sur la mesure de la sonde de façon à compenser cet écart (de -4°C à +4°C par pas de 0,1°C).

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.



## CF02 - Choix de l'affichage de la température en mode AUTO



CF02 Température affichée	-0	Affichage permanent de la température ambiante
	-1	Affichage permanent de la consigne

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

### CF03 - Choix du type de régulation



CF03 Choix du type de régulation	-0	Tout ou rien
	-1	P.I. Application radiateur 15 min.
	-2	P.I. Application radiateur 30 min.
	-3	P.I. Application radiateur 45 min.
	-4	P.I. Application radiateur 60 min.
	-5	P.I. Plancher 30 min.
	-6	P.I. Plancher 60 min.

P.I. : Proportionnelle intégrale

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur OK pour valider et passer au menu suivant.

### CF04 - Hystérésis de la régulation

Ce menu n'est accessible que si CF03 = 0

Réglage de 0,2°C à 2°C par pas de 0,1°C.

Le décalage est symétrique.

Exemple : Réglage = 0,4°C.

Décalage = -0,2°C/+0,2°C.



Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur OK pour valider et passer au menu suivant.

### CF05 - Fonctionnement ECO en mode Froid (COOL)



CF05 Fonctionnement ECO en mode froid	-0	Arrêt
	-1	Régulation par le thermostat

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur OK pour valider et passer au menu suivant.

## CF06 - Choix du sens d'ouverture du relais change-over

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.



<b>CF06</b> Sens d'ouverture du relais change-over	= 0 Fermé en mode Chaud (HEAT)
	= 1 Ouvert en mode Chaud (HEAT)

## CF07 - Commande de l'entrée change-over de la PAC

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.



<b>CF07</b> Le thermostat commande le change-over de la PAC	= 0 Non
	= 1 Oui

## CF08 - Mode cyclique

Si le récepteur est associé à d'autres produits domotiques X2D (transmetteurs, télécommandes, centrale d'alarme,... sauf détecteurs d'ouverture), il est **obligatoire** de rendre inactif le mode cyclique.

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.



<b>CF08</b> Mode cyclique	= 0 Actif (sans produits domotiques)
	= 1 Inactif (avec produits domotiques)

## CF09 - Association au(x) récepteur(s)

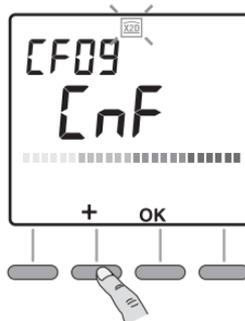
**Sur le récepteur**, appuyez sur la touche jusqu'à ce que le voyant clignote.

**Sur l'émetteur**, à partir du menu CF09, appuyez sur la touche +. *L'émetteur envoie une trame vers le récepteur. Le symbole X2D apparaît momentanément.*

Vérifiez que le voyant du récepteur ne clignote plus.

Le récepteur est associé à l'émetteur.

Appuyez sur **OK** pour passer au menu suivant.



## CF10 - Test radio

L'émetteur envoie une trame vers le récepteur toutes les 3 secondes. Le symbole X2D apparaît momentanément.

Vérifiez que le voyant du récepteur clignote à chaque réception.

Pour sortir du mode configuration, tournez le bouton.



## Retour aux réglages initiaux

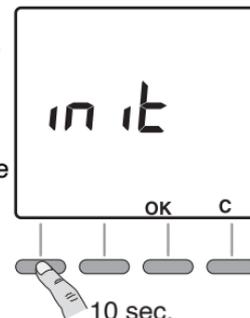
Vous pouvez faire une initialisation générale pour revenir aux paramètres réglés en usine :

- les réglages installateur (en grisé dans les menus de mise en service)
- les températures de consigne,
- la programmation par défaut.

Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 10 secondes sur la touche de gauche jusqu'à afficher **init**.

Appuyez sur **OK** pour valider ou sur **C** pour annuler.

Retour à l'affichage du mode arrêt.



## Mise à l'heure

Tournez le bouton sur 🕒.

*Les jours clignotent.*

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix, sur OK pour valider et passer au réglage suivant. Recommencez les opérations pour régler les heures et les minutes.

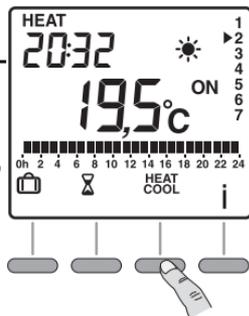
Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.



## Changement mode chaud/froid

Pour basculer du mode Chaud (HEAT) au mode Froid (COOL), à partir des modes ☾, ☀️ ou AUTO, appuyez 3 secondes sur la touche HEAT/COOL.

Si le thermostat ne commande pas la PAC, basculez-la manuellement.



## Réglage des températures (consignes)

### Réglage Hors-gel (❄️)

Tournez le bouton sur ❄️.

Mode Chaud : réglage de 5°C à 15°C (7°C par défaut)

Mode Froid :

- Si le thermostat commande la PAC (voir mise en service, CF07), la demande de Hors gel bascule automatiquement le thermostat et la PAC en mode Chaud et régle selon la consigne Hors gel.
  - Si le thermostat ne commande pas la PAC, la demande de Hors gel se traduit par de l'arrêt.
- Basculez manuellement le thermostat et la PAC en mode Chaud.**

Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

### Réglage Economie (☾)

Tournez le bouton sur ☾ :

Mode Chaud : réglage de 10 à 30°C (16°C par défaut)

Mode Froid : réglage de 18 à 35°C (28°C par défaut)

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix.

Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

Le réglage de la consigne Economie en mode Froid n'est accessible que si CF05=1, voir menu "Mise en service". Si CF05=0, l'écran affiche "- - -".

### Réglage Confort (☀️)

Tournez le bouton sur ☀️ :

Mode Chaud : réglage de 10 à 30°C (20°C par défaut)

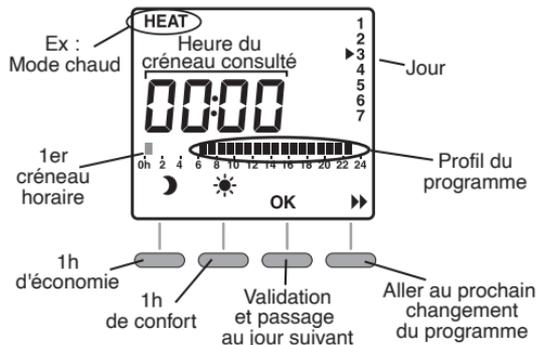
Mode Froid : réglage de 18 à 35°C (24°C par défaut)

Appuyez sur + ou - pour effectuer votre choix.

Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

## Programmation

A la mise en service, le programme "Confort de 6h à 23h" est appliqué à tous les jours de la semaine.  
Pour modifier la programmation, tournez le bouton sur **PROG**. Le 1er créneau horaire clignote.



A la fin de la programmation du mode Chaud, vous accédez à la programmation du mode Froid.

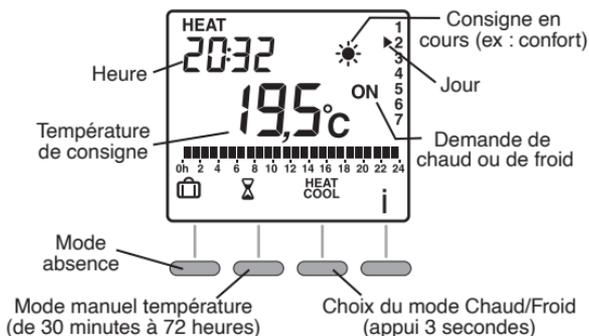
### Programmation rapide :

Pour appliquer le même programme au jour suivant, maintenez appuyée la touche **OK** environ 3 secondes jusqu'à afficher le programme du jour suivant.

Tournez le bouton pour sortir du mode de programmation.

## Mode automatique

Tournez le bouton sur **AUTO**.



A la mise en service, la température de consigne s'affiche.

Appuyez sur la touche **i** pour afficher la température mesurée par le thermostat (le symbole  $\downarrow$  apparaît au-dessus du °C).

- Il est possible d'inverser l'affichage de la température (menu CF02 de la mise en service) :
  - mode automatique : température mesurée
  - appui sur la touche **i** : température de consigne
- Si vous ne souhaitez pas suivre un programme, vous pouvez passer en Economie permanent (bouton sur ☾), Confort permanent (☀) ou Hors-gel permanent (❄).

## Mode absence

Ce mode permet de régler une température (de 5 à 15°C) pour une durée réglable de 1 à 365 jours.

A partir du mode automatique (**AUTO**), appuyez sur la touche . *Le nombre de jours clignote.*

Appuyez sur **+** ou **-** pour régler le nombre de jours.

**Exemple** : départ le 10 Janvier, retour le 19 Janvier, indiquez 9 jours.

Le fonctionnement automatique reprendra le 19 Janvier à 00h00.

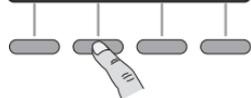
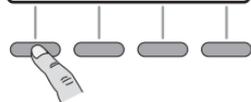
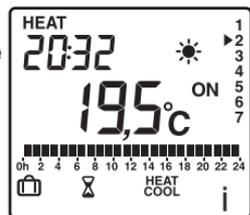
Validez par **OK**.

*La température clignote.*

Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température. Validez par **OK**.

Pour annuler le mode absence (exemple : retour anticipé), appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.

En mode Froid (COOL), le mode absence met la PAC en arrêt. Pas de réglage de consigne possible. L'écran affiche " - - - - ".



## Mode manuel

() Pour une durée réglable de 30 minutes à 72 heures

Ce mode permet de régler une température de consigne pour une durée donnée.

A partir du mode automatique (**AUTO**), appuyez sur la touche .

*La durée du mode manuel clignote.*

Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la durée souhaitée (ex : 1h30).

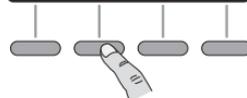
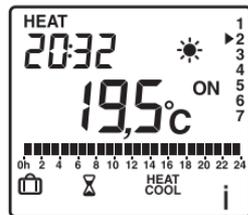
Validez par **OK**.

*La température clignote.*

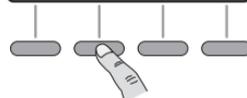
Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température.

Validez par **OK**.

Pour annuler le mode manuel, appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.



Mode manuel en cours



## Mode arrêt

Pour mettre en arrêt le chauffage (en été, par exemple).

Tournez le bouton sur .

*Le thermostat affiche la température ambiante mesurée.*



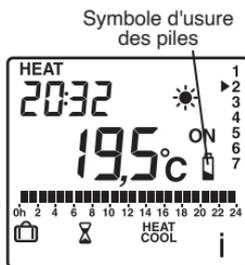
Température mesurée

## Changer les piles

A partir du moment où le symbole d'usure des piles apparaît, vous disposez d'environ 3 mois pour changer celles-ci (2 piles alcalines 1,5V de type LR03 ou AAA).

### **Des précautions sont à prendre :**

- respecter les polarités +/- lors de la mise en place dans l'appareil,
- ne pas jeter les piles usées n'importe où (dans un souci de respect de l'environnement, vous devez rapporter les piles usées dans un lieu de collecte),
- ne pas les recharger,
- vous avez environ 45 secondes pour changer les piles avant que le réglage de l'heure ne soit remis à zéro (dans ce cas, refaire le réglage de l'heure et du jour).



Symbole d'usure des piles

## Caractéristiques

- Alimentation par 2 piles alcalines 1,5, type LR03 ou AAA (fournies), autonomie supérieure à 2 ans en utilisation normale,
- Isolement classe III
- Diverses régulations possibles dont régulation de type tout ou rien,
- Fréquence d'émission 868 MHz, classe I (Norme EN 300 220)
- Dispositif de télécommande radio
- Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre, variable en fonction des équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
- Dimensions : 135 x 81 x 22 mm
- Indice de protection : IP 30
- Fixation murale ou sur boîte d'encastrement
- Installation en milieu normalement pollué
- Température de stockage : -10°C à +70°C
- Température de fonctionnement : 0°C à +40°C

## Aide

L'objectif de ce chapitre est de vous aider à résoudre rapidement les problèmes les plus courants que vous pourriez rencontrer sur votre produit lors de l'utilisation.

En cas de doute, si le problème persiste ou s'il ne se trouve pas dans cette liste, contactez votre installateur.

### Rien n'apparaît sur l'écran du boîtier d'ambiance.

Il n'y a pas d'alimentation.

*Vérifiez les piles (et leur sens).*

### La température affichée ne correspond pas à la température mesurée dans la pièce (thermomètre).

*Reportez-vous au menu CF01 de la mise en service.*

### Votre système de chauffage/clim est en arrêt.

*La molette est restée sur ☹, PROG ou ⏻. Mettre la molette sur une autre position.*

### L'écran affiche 4 tirets "- - - -". L'appareil est en arrêt.

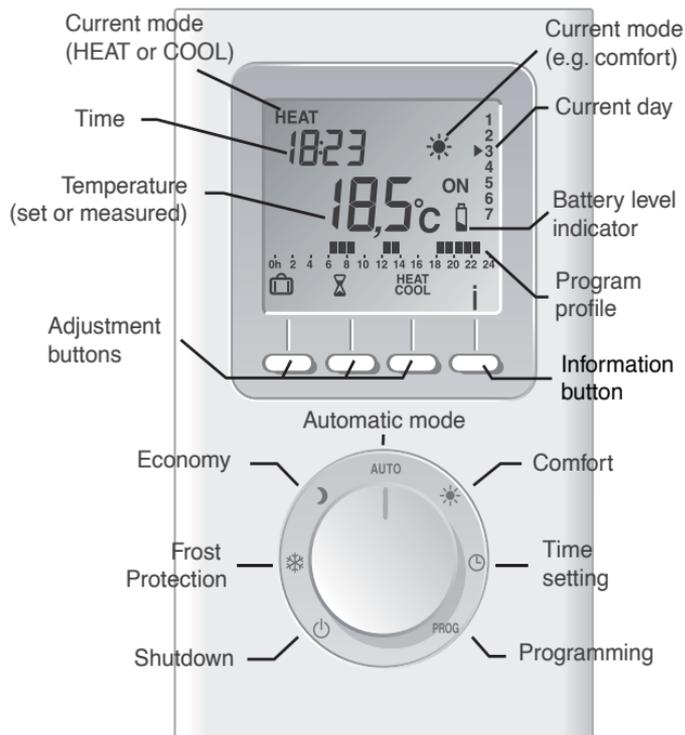
#### 3 possibilités :

- vous êtes en absence en mode Froid (COOL),
- la température Economie n'est pas réglée en mode COOL (menu CF05, mise en service)
- vous êtes en Hors-gel et l'entrée change-over de la PAC n'est pas pilotée par le thermostat (menu CF07, mise en service).

### Le récepteur ne prend pas en compte les ordres de l'émetteur.

*Faites un test radio, déplacez votre émetteur ou associez à nouveau vos appareils.*

## Description



**The system is not compatible with radio equipment operating on the same bandwidth (868 MHz) that uses a continuous transmission mode (headset, wireless loud speakers, etc.)..**